

|   |  |   |                                 |                           |                  |                         |                       |                       |
|---|--|---|---------------------------------|---------------------------|------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Genre du véhicule   | Marque de fabrique   |   | Type                            |                           | Modèle année     | Bordereau-type N°       |                       |                       |
| Camion  | LANCIA   |   | Superjolly<br>315.000 - fourgon |                           | 1964             | 4'578-C                 |                       |                       |
| Caractéristiques "SUPERJOLLY" centre paroi AV.- "IGM 3400 OM" sur plaquette constructeur sous siège de droite.-"315.000" devant Nos châssis et mot. Carburant essence Nombre de cylindres 4 |  |   |                                 |                           |                  |                         |                       |                       |
| Constructeur du châssis LANCIA & Co, Torino (I) - Importateur IREX AG, Zurich.  |  |   |                                 |                           |                  |                         |                       |                       |
| N° du châssis frappé  | à droite, à l'avant en haut sur longeron (judas devant siège) + plaquette  |   |                                 |                           |                  |                         |                       |                       |
| N° du moteur frappé   | à droite, sur carter volant, derrière 4ème cyl. (judas sous siège)         |   |                                 |                           |                  |                         |                       |                       |
| Type du moteur  | 315.000 - à cyl. opposés, horizontal, OHV, avec carburateur SOLEX F 35 AHD |   |                                 |                           |                  |                         |                       |                       |
| Position du mot.  | avant Frein-moteur   |   |                                 |                           |                  |                         |                       |                       |
| Cylindrée   | 1'488 cm <sup>3</sup>  | Frein de remorque                           |                                 |                           |                  | Dimensions ext. en mm   |                       |                       |
| Temps   | 4  | Transmission toute synchron. Treuil/Cabest. |                                 |                           |                  | Longueur 4'830          |                       |                       |
| Refroidissement   | eau  | Nombre vit. avant 4                         |                                 | Crochet rem.              |                  | Largeur 1'780           |                       |                       |
| Entraînement  | avant  | Vitesse en 1" 27                            |                                 | Voie avant 1'385          |                  | Hauteur *) 2'030        |                       |                       |
| Nombre d'axes   | 2  | Vitesse en prise dir. 110                   |                                 | Voie arrière 1'500        |                  | Empallement 2'550       |                       |                       |
| Nombre de pneus   | 4  | Bloquage différentiel                       |                                 | Diam. de braq.12,50/12,40 |                  | Porte à faux arr. 1'020 |                       |                       |
| Frein à pied  | hydraulique, 2 circuits, à disques, assisté par dépression **)             |   |                                 |                           |                  |                         |                       |                       |
| Frein à main  | mécanique, à disques, à câble, sur les roues arrière **)                   |   |                                 |                           |                  |                         |                       |                       |
| Poids   | avant  | arr.  | total                           | Pneumat.                  | avant            | arr.                    | ou                    | Dimensions int. en mm |
| A vide  | 1'145  | 635   | 1'780                           | Dimension                 | 6.00/6.40-16     |                         | 6.00/                 | Longueur 2'950        |
| Charge utile  | 520  | 1'100                                       | 1'620                           | Charge pneu               | 1'750 par essieu |                         | 6.40-16               | Largeur 1'250/1'650   |
| Total   | 1'665  | 1'735                                       | 3'400                           | ***)                      | MICHELIN XC      |                         | PIRELLI T             | Hauteur *) 1'500      |
| Gar. de fabr.   | 1'750  | 1'750                                       | 3'500                           |                           | 8 Ply            |                         | 8 Ply                 | Haut. ridelles        |
| Poids max. garanti pr. train routier  |  |   |                                 | Nombre de portes 2+1+1 AR |                  |                         | Porte à faux arr. 880 |                       |
| Direction: position   |  | à gauche - avancée                          |                                 | Marque du moteur LANCIA   |                  |                         | C.V. frein 58 IGM     |                       |
| Alésage   |  | 80  |                                 | Course 74                 |                  |                         | C.V. impôts 7.58      |                       |
| Forme de la carrosserie   |  | fourgon *)                                  |                                 |                           |                  |                         |                       |                       |
| Nombre de places: total   |  | 3   |                                 | (avant milieu arr. )      |                  |                         | Places debout         |                       |

|                                    |                                |   |                                  |
|------------------------------------|--------------------------------|---|----------------------------------|
| Phares: marque                     | 4/ SIEM A 1532 E3              | Indic. de direction AV = séparés, sous phares (blanc) | 6/ clignoteurs avec lampe-témoin |
| Feux de croisement                 | 2/ extérieurs, asymétriques    | latéraux derrière portes cabine (orange)              |                                  |
| Feux de position                   | 2/ dans les phares             | AR = séparés, au-dessus feux AR (orange)              |                                  |
| Phare brouillard                   |                                | Essuie-glace 2/ électriques avec lave-glace           |                                  |
| Feux arrières                      | 2/ combinés avec feux stop     | Avertisseur 1/ électrique (1-ton)                     |                                  |
| Rélecteurs                         | 2/ séparés, à côté clignoteurs | Rétroviseur 2/ extérieur cabine                       |                                  |
| Feu stop                           | 2/ combinés avec feux AR       | Indicateur de vitesse km/h                            |                                  |
| Eclairage N° de contrôle au centre |                                | Parties dangereuses                                   |                                  |
| Phare marche arrière               | 2/ au-dessous des réflecteurs  |   |                                  |
| Equipement électr.                 | 12 Volts                       |   |                                  |
| Mesure du bruit                    | 82 bB à 5'000 t/min - +)       | - Avertisseur = 98 dB                                 |                                  |

Observations et exceptions

- \* ) Modèle avec toit surélevé : Hauteur extérieure = 2'250 mm  
intérieure = 1'700 mm.
- \*\* ) Freins : Frein de service : Avec limiteur de pression de freinage sur l'essieu arrière.
- BT  
1/65  
\*\*\* ) Poids total : Doit être limité à <sup>3'400</sup>~~3'300~~ kg = démarrage en côte de 15 % = insuffisant.
- + ) Amortissement du bruit : Silencieux d'aspiration Filtro aria RETEX tipo 222.403  
2 pots d'échappement = LANCIA-IGM 1458 AS  
LANCIA-IGM 1528 BS.

Dispositif de protection derrière le siège du conducteur : Paroi fermée.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 11.6.64 / 15.10.64

La Commission d'expertise-type

|   |                       |   |                                 |                           |                  |                         |                       |
|---|-----------------------|---|---------------------------------|---------------------------|------------------|-------------------------|-----------------------|
| Genre du véhicule   | Marque de fabrique    |   | Type                            |                           | Modèle année     | Bordereau-type N°       |                       |
| Camion  | LANCIA                |   | Superjolly<br>315.000 - fourgon |                           | 1964             | 4'578-C                 |                       |
| Caractéristiques "SUPERJOLLY" centre paroi AV.- "IGM 3400 OM" sur plaquette constructeur sous siège de droite.-"315.000" devant Nos châssis et mot. Carburant essence Nombre de cylindres 4 |                       |   |                                 |                           |                  |                         |                       |
| Constructeur du châssis LANCIA & Co, Torino (I) - Importateur IREX AG, Zurich   |                       |   |                                 |                           |                  |                         |                       |
| N° du châssis frappé à droite, à l'avant en haut sur longeron (judas devant siège) + plaquette  |                       |   |                                 |                           |                  |                         |                       |
| N° du moteur frappé à droite, sur carter volant, derrière 4ème cyl. (judas sous siège)  |                       |   |                                 |                           |                  |                         |                       |
| Type du moteur 315.000 - à cyl. opposés, horizontal, OHV, avec carburateur SOLEX F 35 AHD   |                       |   |                                 |                           |                  |                         |                       |
| Position du mot. avant  |                       | Frein-moteur                                |                                 |                           |                  |                         |                       |
| Cylindrée   | 1'488 cm <sup>3</sup> | Frein de remorque                           |                                 |                           |                  | Dimensions ext. en mm   |                       |
| Temps   | 4                     | Transmission toute synchron. Treuil/Cabest. |                                 |                           |                  | Longueur 4'830          |                       |
| Refroidissement   | eau                   | Nombre vit. avant                           | 4                               | Crochet rem.              |                  | Largeur 1'780           |                       |
| Entraînement  | avant                 | Vitesse en 1"                               | 27                              | Voie avant                | 1'385            | Hauteur *) 2'030        |                       |
| Nombre d'axes   | 2                     | Vitesse en prise dir.                       | 110                             | Voie arrière              | 1'500            | Empattement 2'550       |                       |
| Nombre de pneus   | 4                     | Bloquage différentiel                       |                                 | Diam. de braq.12,50/12,40 |                  | Porte à faux arr. 1'020 |                       |
| Frein à pied hydraulique, 2 circuits, à disques, assisté par dépression **)   |                       |   |                                 |                           |                  |                         |                       |
| Frein à main mécanique, à disques, à câble, sur les roues arrière **)   |                       |   |                                 |                           |                  |                         |                       |
| Poids   | avant                 | arr.  | total                           | Pneumat.                  | avant            | arr. ou                 | Dimensions int. en mm |
| A vide  | 1'145                 | 635   | 1'780                           | Dimension                 | 6.00/6.40-16     | 6.00/                   | Longueur 2'950        |
| Charge utile  | 520                   | 1'100                                       | 1'620                           | Charge pneu               | 1'750 par essieu | 6,40-16                 | Largeur 1'250/1'650   |
| Total   | 1'665                 | 1'735                                       | 3'400                           | ***)                      | MICHELIN XC      | PIRELLI T               | Hauteur *) 1'500      |
| Gar. de fabr.   | 1'750                 | 1'750                                       | 3'500                           |                           | B Ply            | 8 Ply                   | Haut. ridelles        |
| Poids max. garanti pr. train routier  |                       |   |                                 | Nombre de portes 2+1+1 AR |                  | Porte à faux arr. 880   |                       |
| Direction: position   |                       | à gauche - avancée                          |                                 | Marque du moteur LANCIA   |                  | C.V. frein 58 IGM       |                       |
| Alésage   |                       | 80  |                                 | Course 74                 |                  | C.V. impôts 7,58        |                       |
| Forme de la carrosserie   |                       | fourgon *)                                  |                                 |                           |                  |                         |                       |
| Nombre de places: total   |                       | 3   |                                 | (avant milieu arr. )      |                  | Places debout           |                       |

6/ clignoteurs avec lampe-témoin

|  |   |
|--|---|
| Phares: marque 4/ SIEM A 1532 E3                               | Indic. de direction AV = séparés, sous phares (blanc) |
| Feux de croisement 2/ extérieurs, asymétriques                 | latéraux derrière portes cabine (orange)              |
| Feux de position 2/ dans les phares                            | AR = séparés, au-dessus feux AR (orange)              |
| Phare brouillard   | Essuie-glace 2/ électriques avec lave-glace           |
| Feux arrières 2/ combinés avec feux stop                       | Avertisseur 1/ électrique (1-ton)                     |
| Rélecteurs 2/ séparés, à côté clignoteurs                      | Rétroviseur 2/ extérieur cabine                       |
| Feu stop 2/ combinés avec feux AR                              | Indicateur de vitesse km/h                            |
| Eclairage N° de contrôle au centre                             | Parties dangereuses                                   |
| Phare marche arrière 2/ au-dessous des réflecteurs             |   |
| Equipement électr. 12 Volts                                    |   |
| Mesure du bruit 82 bB à 5'000 t/min - +) - Avertisseur = 98 dB |   |

Observations et exceptions

- \*) Modèle avec toit surélevé : Hauteur extérieure = 2'250 mm  
intérieure = 1'700 mm.
- \*\*\*) Freins : Frein de service : Avec limiteur de pression de freinage sur l'essieu arrière.
- \*\*\*\*) Poids total : Doit être limité à <sup>31400</sup>~~31300~~ kg = démarrage en côte de 15 % = insuffisant.
- +) Amortissement du bruit : Silencieux d'aspiration Filtro aria RETEX tipo 222.403  
2 pots d'échappement = LANCIA-IGM 1458 AS  
LANCIA-IGM 1528. BS.

Dispositif de protection derrière le siège du conducteur : Paroi fermée.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 11.6.64 / 15.10.64

La Commission d'expertise-type